

"GLAS NARODA"

(Slovenic Daily)
Owned and published by the
Slovenic Publishing Co.
(a corporation)
FRANK SAKSER, President.
VICTOR VALJAVEC, Secretary.
LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and
addresses of above officers: 82 Cortlandt
Street, Borough of Manhattan, New York
City, N. Y.

Za celo leto velja list za Ameriko in
Canada \$3.00
" pol leta 1.60
" leto za mesto New York . . . 4.00
" pol leta za mesto New York . . 2.00
" Evropo za vse leto 4.50
" " pol leta 2.50
" " " četrta leta 1.75

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan iz
vremeni nedej in praznikov.

"GLAS NARODA"
("Voice of the People")
Issued every day, except Sundays and
Holidays.
Subscription yearly \$3.00.

Advertisements on agreement.

Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne
odstojajo.
Denar naj se blagoviti pošiljati po —
Money Order.
Pri spremembi kraja naročnikov
prosimo, da se nam tudi prikaže
bivaljske naznane, da hitreje najde-
mo naslednika.

Dopisom in pošiljankam naredite ta na-
zov:

"GLAS NARODA"
82 Cortlandt St., New York City,
N. Y.
Telefon 4687 Cortlandt.

Skaženo podjetje.

Kakor znano, imeli smo v New
Yorku nekaj časa poseben informa-
cijski urad za naseljenke, kjer se je
skrbelo za to, da so naseljenke v slu-
žaju potrebe dobivali delo. Ta urad
se sedaj odpravi, vendar pa ta čin
ne moremo kar meni nič tebi nič
"veselo pozdraviti". Ideja glede
ustanovitve takega urada je bila vsa-
kako dobra, toda izvedba te ideje je
bila skrajno slaba. Ako so odločili
krogi postavili novemu zavodu na
čelo moža, kakoršen je Powderly, sa-
mo da se mu da na ta način nagrada
za vse usluge, ktere je mogotcem na-
pravil v borbi proti delavstvu, potem
se ni čuditi, da delavstvo in tudi na-
seljenke je v naprej niso mnogo za-
upali takemu zavodu. Powderly je
bil svojačasno predstojnik organiza-
cije Knights of Labor, toda tedaj je
bilo njegovo delovanje tako, da ga
je bilo prištejati le v samoti ime-
novane organizacije. Ko se je po-
tem pričelo govoriti, da je določen
za mesto naselniškega komisarja, so
se združile vse delavske organizaci-
je, ktere so potem proti eventual-
nem takem imenovanju protestovale.
Ker je pa kljub vsem protestom do-
bil imenovano mesto, nam služi v
povoljni dokaz, da se na merodaj-
nem mestu ni nihče oziral na prote-
ste delavstva.

Ko je potem dosegel višek svoje
karijere, se je izkazal kot pokornega
sluga patra Ducyja, ki je pod krin-
ko naklonjenosti delavcem deloval iz-
ključno le v prid podjetništva. Vselej
tako se potem naravno tudi nekteri
časopisi pisali, da je škandal, da se
takemu človeku poveri vodstvo in-
formacijskega urada.

Pri tem seveda nihče ni trčil in
tudi danes ne trdi, da je Powderly
kedar zlorabil svoj urad. Ako je
resnica, da je kot predstojnik imeno-
vanega zavoda neumenim delavcem
preskrboval delo na deželi, potem je
deloval pravilno in proti temu ne
more nihče nastopiti. Baš nasprotno,
kajti nekteri delavski vodje mu
očitajo razne grehe, toda po naši
mnenju, po kateri mu to očitajo, je prav
lahko spoznati, da mu zavidajo, kaj-
ti znano je, da bi tudi oni radi kaj
takega dosegli. Delavske organizaci-
je so pa mnenja, da je Powderly
oni človek, ki je s pomočjo svojega
vladnega zavoda oskrboval podjet-
ništvo, čegar delavci so bili na straž-
ku, potrebne skabe.

Vendar se pa radi tega ne sme
dolžiti zavod. Ako bi se ta zavod
pravilno in pošteno upravljal, bi za-
mogel doseči tudi organizovanem de-
lavstvu velike usluge, kajti predvsem
bi se lahko skrbelo za to, da bi se v
posameznih mestih ne nabralo toliko
brezposelnih delavcev, kakor v mi-
noli simi.

Toda zavod je sedaj odstranjen,
dasiravno je bila ideja tega zavoda
lepa in pravilna, dočim je bila izvr-
šitev te ideje poverjena v nepravilne
roke.

Zapretili s štrajkom.

Pittsburg, Pa., 23. junija. V mi-
nulej noči so zborovali valilabenci tu-
kajšnjih uličnih železnice, kteri so s
1978 glasovi večino sklenili, da se da
družbi šestdesetni rok v svrhu porav-
nave diferenc, ktere so nastale med
ojo in njenimi prevodniki ter motor-
nami. Ako v tem času ne pride do
poravnave, potem se prične na vseh
prograh imenovane družbe v nedejlo
skrajši s štrajkom.

Delnice trusta za jeklo.

Delnice ameriškega trusta za jeklo
ali United States Steel Corporation
bodo baje v kratkem na prodaj tudi
na delniški borzi v Parizu, da se jim
tako izposluje tem večje odjemalno
trgovišče in da se na ta način tudi
francoskim spekulantom nudi nova
"vrednost", ktera naj jih osreči.
Poleg tega je pa namen prodaje v
inozemstvu tudi ta, da se na ta na-
čin izposluje ameriškim delnicam več
odjemalcev, kajti potem zamore nji-
hova cena brezdomno poskočiti.

Vse to bi bilo zelo lepo... Toda
vodstvo pariške borze, ki je pod vla-
dinim nadzorom, je naznanilo, da
ameriških delnic ne zamore sprejeti
na svoje trgovišče in da jih ne more
vknjižiti v uradno borzijsko listi-
no. Kakši so razlogi, na podlagi kterih
so v Parizu odklonili trustove
delnice, sicer ni znano, toda to je
itak stranskega pomena, kajti pravih
razlogov v uradnem odloku itak ni-
so navedli. Vendar je pa glavni raz-
log odklonitve iskati brezdomno v
opoziciji francoskih lastnikov livarn,
kteri so izjavili, naj Francoske raje
kupujejo francoske delnice za jeklo,
nego ameriške, ako že imajo veselje
za jeklo.

Vsekako pa za nas ni častno, da
v Franciji nečemo mnogo vedeti o na-
ših borzijskih "vrednostih". V urad-
ni francoski borzi, kakor tudi v ta-
kozvanih zakonitih borzah v Parizu,
se kupujejo v vsakovrstnih borzijski-
mi vrednostmi. Tam se prodajajo
argentinske in druge južnoameriške
delnice poleg afriških in kanadskih,
toda ameriške: "no in la main!"
Pri teh delnicah je tudi v Franciji
"meja", kajti spekulirati z našimi
delnicami je za Francoze vendarle
preiskantno, kajti boljše je spekulir-
ati s kakimi divjimi hotentotskimi
delnicami, ne pa z ameriškimi jekle-
nimi: "merci, non!"

Je li naš finančni kredit tako po-
kopen? Nikakor ne! V finančnem
oziru nam na Francoskem mnogo za-
upajo — toda naš moralni kredit
je tam popolnoma izpodkopen, ker
vedo, da so Američani za vse spo-
sobni...

Trozveza in politika v avstrijskih pokrajinah.

General Fran baron Forstner je te-
daj priobčil v "Oesterreichische
Rundschau" daljši članek pod na-
словom "Trozveza", v katerem po-
gaja zgodovino postanka in namene
trozveze. Tu treba hitro zabeležiti
— posebno, ker prihaja iz takega pe-
resa — priznanje: "Nemška država,
poznavačica namene po masševanju
hilepega zapadnega sosedu (Fran-
cije) — pa tudi v svesti si svoje
osamljenosti — je vzlic zavesti o
svoji lastni moči gledala, da za even-
tuelen nov boj s Francijo ustvari za-
se čim boljše šanse in je radi tega
iskala zblizanja k Avstro-Ogrski, ki
je pošteno vsprejela ponudeno ro-
ko."

In to priznanje je prišlo iz peresa
a. in k. generala!

Ali Bismarcku to ni zadoščalo. Tu-
di Italijo je hotel pritegniti v kom-
binacijo, ki naj služi varnosti —
Nemčiji. Naglasiti pa moramo, da
to pravimo mi in ne gen. Forstner,
ki pravi, da je Bismarck zvalil Ita-
lijo v trozvezo v večje jamstvo za
obranitev — evropskega mira.

Sklenila se je posebna pogodba
med Avstro-Ogrsko in Italijo, s k-
tero se obe državi — po Forstnerju —
obvezujeta v "dobrohotno" neutral-
nost za slučaj, da bi Rusija napadla
Avstro-Ogrsko, ali pa Francija Ita-
lijo. General Forstner pa ne ve, da
li se ni morda na tej pogodbi pozne-
je kaj spremenilo.

Avstrijsko-italijanska pogodba je bi-
la sklenjena leta 1883. Iz dvozveze
— Avstro-Ogrski in Italiji — je po-
stala trozveza.

Med posledicami temu dogodku v
veliki evropski politiki navaja Forst-
ner trgovinsko pogodbo, zelo ugodno
za uvažanje iz Italije v Avstrijo.
Vzlic temu pa se je pozneje razmer-
je Italije do Francije jelo boljčati,
do Avstrije pa — slabšati!! V Ita-
liji je namreč poleg glasu vlade tudi
glas — ljudstva. In ta poslednji je
često močnejši, nego oni prvi.

Tudi razmerje med Italijo in Ru-
sijo se je zboljšalo, k čemur je m-
nogo pripomogla ženitev italijanskega
prestolonaslednika Viktorja Emanu-
ela z Jeleno Ornogorsko. Po zasede-
nju prestola po sedanjem italijan-
skem kralju je zboljšanje razmerja
med Italijo in Francijo napredovalo,
dočim so se na horizontu trozveze —
besele Forstnerjeve — prikazovali
"pojavi", ki jim hoče a. in k. gene-
ral posvetiti nekoliko raznostranjanj:
Najstarejša in najkritičnejša točka
v razmerju med Avstrijo in Italijo
je irredentizem. Ti vzbujajo nepre-
stano neznanje, ki včasih pojenfu-

je nekoliko, ali ne ugaša popolnoma
nikdar.

Romaniziranje onih prebivalcev
avstrijskih pokrajin, ki danes govorijo
italijanski, se je začelo že za dobe
rimskega cesarstva. Ali tedaj ni bi-
lo nevarno, ker je služilo le promet-
nim in ne političnim svrham. Ne-
varnost pa je začela z raznarodova-
njem našega domačega (slovenske-
ga) prebivalstva v politične svrhe.
To se je začelo že začetkom prošlega
stoletja, je leta 1859 narastlo, a je
doseglo svojo evetno dobo z letom
1878 po berolinskem kongresu. Leta
1881 je Menotti Garibaldi celo po-
nudi vladi, da zasnuje 100 bataljo-
nov dobrovoljcev, s kterimi osvobodijo
tiste pokrajine s italijanskim prebi-
valstvom, ki še ječe pod tujim go-
spodstvom.

Le energičnemu nastopu vojnege
ministra se je bilo zahvaliti, da je
italijansko skupno ministerstvo od-
klonilo to ponudbo.

Se le po letu 1883, po vstopu Ita-
lije v trozvezo, je začela italijanska
vlada — to pravi Forstner — ostre-
je nastopati proti irredentizmu. To-
da, kakor zaslujeje italijanska vla-
da pred letom 1883 očitjanje, da je
pospeševala irredentizem, istotako
treba tudi avstrijske oblasti klicati
na odgovornost radi njihovega ve-
denja nasproti temu zlu. Ali so bile
nedelavne celo tedaj, ko je tudi du-
hovščina na južnem Tirolu očitno
hodila z irredentičnim gibanjem, ali
pa so hotele to zlo dušiti z nasiljem
ko so dosežale ravno nasprotno od
tega, kar so hotele doseči. Ustvarja-
nje političnih mučnikov — pravi
Forstner — je vsikdar največja poli-
tična pogrška!! (Čujte, gospoda:
Rauch, Accurti, Wexler, Aehren-
thal in razni drugi grossösterreich-
er, ki bi hoteli s proganjanjem gra-
diti svojo "Veliko Avstrijo!")

Nasvet Forstnerjev je toraj, da se
neitalijansko prebivalstvo — ki tvo-
ri odločno večino v teh avstrijskih
krajih — povzdiga in jači, da pride
do narodne samozvesti in se bo mo-
glo samo braniti, kakor na primer v
Dalmaciji. Dolej pa ni bilo tega,
ali pa se je poskušalo brez vsake
energije.

In potem vzklia Forstner: "Z o-
pravičenim ogorčenjem moramo vpra-
ševati, zakaj irredenta ne trka na
druga vrata, ki vodijo v strogo ita-
lijsko ozemlje, dočim se ne more
govoriti o plemenski skupnosti juž-
nega Tirola, Istre in Primorja!!"

Avtor prebaja k vseučiliščnemu
vprašanju in pravi, da so dogodki
v Italiji radi tega vprašanja po-
kazali avstrijsko zvezno razmerje do
Italije v jako čudni luči. Ali večji
del krivde je na avstrijski strani.
Čim se je smatralo, da trgovinsko
mesto Trst ni primerno za sedež vse-
učilišča, so morali to tudi glasno po-
vedati v parlamentu od ministrske
mize!! Če se pa izogibajo taki iz-
javi, se ob vprašanju sedeža ne
morejo nikdar odločiti in če hočejo
slednjič to vprašanje rešiti na naj-
nesrečnejši način: potem je to pos-
tovanje jednostavno neumevno.

Slednjič izreka avtor uverenje, da
so bile naše borbe radi posejete defi-
nitivno izvojevane (???) v letih 1859
in 1866, se nadeja, da pridejo do te-
ga spoznanja na obeh straneh ter za-
ključuje s poklonom pred avstrijsko
zvezo z Nemčijo!!

Ne treba, da bi človek pritrjeval
avtorju v vsem. Ne pritramo po-
sebnosti njegovi sodbi o koristi avstrij-
ske zveze z Nemčijo. Ali jedno mu
priznavamo radi: človek je to, ki
razmišlja in ki v avstrijskem razmer-
ju z Italijo umeva logiko — dejstev-
E-st.

DABOVI.

Vsled prošnje, priobčene v "Gla-
su Naroda", darovali so za bolnega
rojaka Martin Mežmarja iz Black
Diamonda, Wash.:

Michael Kasstrn, Brooklyn, N. Y.,
50 centov.
Skupaj izkazano \$3.50.

Upravišтво "Glasa Naroda".

NAZNANILO.

Podpisani naznanjam, da me je
moja žena Marija, rojena Vidrih,
Goma iz Dračjevasi na Dolenjskem,
samovoljno in brez vsakega vzroka
zapustila ter se s svojo sestro An-
gelo neznan kam podala. Ker te
dve niste pošteti, svarim roko pred
njima in izjavim objednem, da ne-
čem o svoji ženi, po tem, kar se je
zgodilo, ničesar več slišati in jo pre-
pustim njeni osodi.

Martin Colarich,
1075 E. 61st St., Cleveland, Ohio.
(21-24-6)

PRODA SE!

Lepo urejeni
BOARDINGHOUSE in SALOON
je na prodaj. Oddaljen je 20 yrdov
od "Bohta" na jako dobrem presto-
ru. Vprašajte pri:
Louis Bank,
1212 Main St., La Salle, Ill.
(23-26-6)

Kapitanova povest.

Piše Niko Ninič.

Župnik, star, častitljiv mož, je le-
gel ravnokar v postelji. Zunaj je pi-
hala burja tako, da je stresalo vse
vogale hiše. Zdelo se je, da so pri-
šli ranjki z bližnjega pokopališča in
se podé krog župnišča.

Župnik je pognil odoje čez glavo
in se dobro pokrtil. Zdelo se mu je,
da piha burja tudi skozi zidove. G-
lasovi, ki jih je proizvajala burja, so
se združevali v neprijetne, disonan-
ne akorde. Ne bi bilo treba niti po-
sodne fantazije, ampak zadoščalo bi
bilo samo nekoliko prazne vere, pa
bi bil človek veroval, da oni glasovi
prihajajo od duš ranjeh.

Župnik je bil zadovoljen, ker je bil
pod toplo odojo, a je objednem po-
miloval one, ki morajo biti v tej bur-
ji zunaj na planem.

Tu je zazvenel hišni zvonec.

Župnik je takoj skočil s postelje,
tako naglo, kakor so mu to dopušta-
le njegove stare kosti. Ogrnil si je
ponočno suknjo ter stolil k oknu,
kteroj je odprl.

Kaj je? je vprašal župnik skozi
odprto okno.

Gospod, se je oglasil zdolaj cer-
kovnik, treba iti previditi!

Župnik ni pomišljal; klicala ga je
dolžnost; kar oblekel se je ter odšel
odpirat večna vrata.

Ali je sila? je vprašal cerkovnika,
potem, ko je bil ta vstopil skozi vr-
ta, ki jih je župnik takoj zaprl.

Da, gospod, došel je neki mož iz
Brega, ki pripoveduje, da se je ob
obrežju razbila ladija. Utonili so vsi
ljudje, ki so bili na ladiji; samo en-
em, ki so vrgli valovi na obrežje. Tam
so ga našli ljudje, v nezvesti in pol-
nega ran. Posrečilo se jim je sicer,
da so ponesrečena zopet spravili k
zvestvi, ali težko da bi še živel do
jutra. Zato so poslali takoj po vas,
da pridete in ga spravite z Bogom,
ker, kdo zna, koliko grehov ima na
vesti.

Če je temu tako, pa ne smemo iz-
gubljati časa.

Četr ure kasneje je odmeval cer-
kovnikov zvonček skozi hrumeje
burje. Župnik je stopal v spremstvu
cerkovnika proti morskemu obrežju,
kjer je ležal ptujec v siromasni ri-
biški koči.

Donašam semkaj tolažbo svete ve-
re, je pravil župnik ptujcu.

A kdo vas je pozval sem? ga je
vprašal ta.

Ali niste zahtevali sami da vam
privedejo izpovednika, ki vas poto-
lahi ter vam poda olvezo vaših gre-
hov?

N, gospod, nisem zahteval izpoved-
nika. Ne potrebujem duhovnika, ker
ne verujem, da bi imei človek pravi-
co človeku odpustiti grehe.

Motite se, dragi prijatelj! Res je,
vsi smo grešni ljudje, in tudi duhov-
ni smo le grešniki, kakor vsakdo
drugi. Ali Bog je postavil svoje du-
hovnike, ter je podelil pravico, da
v njegovem imenu odpustajo grehe.

Ptujec je zmajal z glavo in molčal,
medtem ko je župnik nadaljeval:

Ali ne veste, da je rekel Odrčnik:
Karkoli razvežite na zemlji, bo raz-
vezano tudi v nebesih! — Samo iz-
povedajte se mi svojih grehov in videli
boste, da bo vaše sree potolaženo in
mir božji leže na vašo dajo. Ne bo-
ste se izpovedoval in obtoževal meni,
ampak Bogu.

Tedaj je ptujec rekel:

Častiti gospod! Žal bi mi bilo, da
ste napravili zastoj to pot do mene.
Hvaležen sem vam na vašem trudu,
da ste napravili v tem slabem vre-
menju in o tej burji to pot radi mene,
ptujca. Vidim, da smatrate svoj po-
klic resno in jaz vam hočem izka-
zati svojo hvaležnost za trud, ki ga
imate radi mene, ki ga pa smatram
jaz popolnoma nepotrebnim. Hočem
vam toraj povedati povest svojega
življenja, ako ste tako dobri, da me
poslušate.

Župnik je uvidel, da ima pred se-
boj izobraženega človeka, ki sicer ne
veruje, ki pa vendar ni trdovraten.
Morda se pa ipak še preobrne.

Šel je toraj k postelji, v kateri je
ležal ptujec, ter rekel:
Prosim vas, samo govorite. Ve-
seli me znanje, ki je imate do me-
ne in bodite uverjeni, da vam bode
laglje pri srecu, ako mi potokite, kar
vam obtožuje dušo.

In ptujec je začel pripovedovati:
Rodil sem se v majhni vasi na
nekem samotnem otoku. Okoli o-
taka so sicer razsajali viharji in ob
obrežju so metalni nemirni valovi svo-
je pene. Do mene in moje vasi-
ce ti valovi niso segali. Prihajal je si-
cer tudi v naše vasi-
ce samotni potnik ali ponesrečen mor-
nar, ki je pripovedoval o viharjih,
ki razsajajo tam zunaj. Vendar mi
za vse to nismo znali.

Čul sem pripovedovati o ponesre-
čenih ladjah, a čul sem tudi pripo-
vedke o onih, ki so našli tam zunaj
svojo srečo, o takih, ki so odšli na
morje kakor siromaki, a so se vrnili

nazaj z bogato obloženimi ladjami.

In zapomnil sem si to. V moji du-
ši se je porodila želja, da bi odjadral
ven, tja na daljno morje ter bi se
povrnil na svoj samotni otok, v svo-
jo samotno vasio, z bogatimi za-
kladami.

Nisem si zapomnil njih, ki so izgu-
bili v viharju vse, a zapomnil sem si
njih, ki so se povrnili z bogatimi za-
kladami. Bil sem mlad, neizkušen, sre-
me je gnalo tja ven, v neizmerno
ptuje morje. Želel sem si viharjev,
hotel sem kljubovati valovom in se
vrniti zmagovalce.

In nekega dne sem se izgubil iz
svojega otoka. Postal sem kapitan.
Tedaj sem videl, da bi bilo za-me
bolje, da nisem nikdar zapustil svo-
jega samotnega otoka. Viharji so
razsajali, valovi neumljeno plju-
skali in mnogokrat sem le z veliko
silo rešil svojo ladjo. Slednjič sem
prišel z ladje v tukajšnje bližino;
zalotil me je silen vihar, izgubil sem
gospodstvo nad ladjo; metalo jo je
semitja, dokler je ni razbila in potopila.
A mene so valovi vrgli tu sem,
na ta breg.

Ptujec se je oddahnil.

Čez nekaj hipov je zopet nadalje-
val:

To bi torej bila povest mojega živ-
ljenja, prečastni gospod, povest o
kapitanu in njegovi razbiti ladiji.
Kakor vidite, priprosta povest, ka-
koršne se dogajajo vsaki dan.

In vendar! S kolikimi nadami sem
odplul s svojo ladjo ven na široko
morje! Kako ponosen sem bil na
njo, jaz, mladi kapitan! Nisem mi-
slil na viharje, ki me čakajo tam zu-
naj. Mislim, da se bodeš spret-
no lahko izogibal valovom in vrtin-
cem, ki bi hoteli potopiti mojo la-
dijo, da bom lahko kljuboval vsem
viharjem, ki bi me zalotili tam zu-
naj, da se povrnem v svoj kraj s pol-
no naloženo ladjo, da pokažem, česa
vsega si zamore pridobiti spretn ka-
pitan. Mesto vsega tega sem sedaj
tu: uničen materialno, moralno in
fizično. Materjalno, ker so valovi
požrli moje bogastvo, ki leži pokopa-
no v globčini morja; moralno, ker
ne bo nihče veroval, da je bil vihar,
ki me je zalotil z ladjo, tako silen,
da mu ni bilo možno kljubovati; —
umazveč poročam vsakdo, da sem bil
slab kapitan, ki je slabo vodil svojo
ladjo; uničen sem pa tudi fizično,
ker ležim tu bolan in onemogel. Ne-
kdaj na svojo ladjo tako ponosen
kapitan, a danes nisem drugo, nego
človeška razvalina.

In ptujec se je zopet oddahnil.

Tedaj ga je počel župnik tolažiti
in ga z lepimi besedami nagovarjati,
da ne sme obupavati. — Glavno je,
mu je rekel župnik, da ste izšel iz
viharja z zvestavo, da niste ničesar
zagrešili, ničesar zanemari, da ste
stoli vse, kar je bilo v vaši moči, da
bi rešil ladjo pred poginom, da bi jo
srečno privedel iz viharja. Ta za-
vest naj vas tolaži!

A kapitan se je bridko nasmehnil
ter rekel:

A moja ladija? Moje ladije ni več!
Morete dobiti novo ladjo.

A kdo bo imel še zaupanja v ka-
pitana, ki se mu je razbila ladija? Kdo
mu zaupa drugo? Zastonj! Ne bom
več iskal ladije. Vzemim čoln, od-
veslam z njim ven, na široko morje,
da me potope valovi s čolnom vred,
kakor so potopili mojo ladjo. Če-
mu mi bo to golo življenje? Kak-
smoter naj ima kapitan brez ladije?

Bolje, da ga ni!

Ne, nikakor ne! Kapitan ne sme
nikdar obupati! Rekel ste sam, da
se silne nezdore, kakor je vaša, do-
gajajo vsaki dan. A mnogo je ka-
pitanov, ki so se z novimi ladjami
srečno preriili skozi vse viharje in
prišli do svojega cilja. Ako se je
to posrečilo toliko drugim, zakaj bi
se ne posrečilo to vam? Samo po-
gum velja!

Župnik je ostal še nekaj časa pri
kapitanu, govoril mu o veri in tola-
žbi, ki jo daje vera, a potem se je
vrnil zadovoljen. Pridobil je zopet
oveco, ki se je bila izgubila...

Medtem kapitan ni bil nič zado-
voljen. Njegova vera je bila preslaba,
da bi našel v njej zadostno tolažbo.
V njegovih prsih je gledal črv ob-
upa. Bil je bolan na telesu, a hujša
je bila bolezen duše. Slednjič ga je
ipak premagala utrujenost in zaspal.

Ko se je zbudil, je opazil poleg
sebe mlado deklico. Pomolila mu je
zdravila. On je pil. Govorila je
malu. A ona, kar je govorila, je bilo
kakor prijetno hladilno olje za bolno
kapitanovo dušo.

Deklica je odšla in se vračala več-
krat. Tako je bilo vsaki dan.

Ko je kapitan ozdravil, je re-
kel:

Prijeto mi je v tvoji družbi in že-
lel bi, da si vedno poleg mene. Ali
hodiš? Pogledaj, ako si ti s menoj,
bi gledal radi tbe, da si napravim
novo ladjo. A ne bi več plul s svo-
jo ladjo ven, v širo in neponosno
morje, ne bi se več izpostavil vi-
harjem, neponosni vodč. Ostal bi
tu, v domačih vedah, ob pomniam

Slovensko katoliško



podp. društvo

svete Barbare

Za Zedinjene države Severne Amerike.
Sedež: Forest City, Pa.

Inkorporirano dne 31. januarja 1902 v državi Pennsylvaniji.

ODBOBNICI:

Predsednik: ALOJZ. ZAVERL, P. O. Box 374, Forest City, Pa.
Podpredsednik: MARTIN OBERZAN, Box 51, Mineral, Kans.
I. tajnik: IVAN TELBAN, Box 607, Forest City, Pa.
II. tajnik: ANTON OSTIR, 1143 E. 60th St., Cleveland, Pa.
Blagajnik: MARTIN MUHIČ, Box 537, Forest City, Pa.

NADZORNIKI:

MARTIN GERGMAN, predsednik, Weir, Kans.
KAROL ZALAR, I. nadzornik, P. O. Box 547, Forest City, Pa.
FRANK KNAFELJC, II. nadzornik, 909 Braddock Avenue, Wash-
dock, Pa.
FRANK SUNK, III. nadzornik, 50 Mill St., Luz

Jugoslovanska Katol. Jednota.

Izšla prvotina dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.
Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:
Predsednik: FRANK MEDOS, 9483 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.
Podpredsednik: IVAN GERM, P. O. Box 57, Braddock, Pa.
Glavni tajnik: JURIJ L. BROZIC, P. O. 424, Ely, Minn.
Pomoćni tajnik: MAKŠ KERŽISNIK, L. Box 383, Rock Springs, Wyoming.
Blagajnik: IVAN GOVŽE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:
ALOJZIJ VIRANT, predsednik nadzornega odbora, cor. 10. Ave. & Giesse Street, South Lorain, O.
IVAN PRIMOŽIČ, nadzornik, P. O. Box 641, Eveleth, Minn.
MIHAEL KLOBUČAR, III. nadzornik, 115 — 7. Street, Calumet, Michigan.

POBORTNI ODBOR:
IVAN KERŽISNIK, predsednik pobortnega odbora, P. O. Box 138, Burdine, Pa.
IVAN N. GOSAR, II. pobortnik, 5312 Butler St., Pittsburg, Pa.
IVAN MERHAR, III. pobortnik, Box 95, Ely, Minn.

Vrhovni zdravnik: Dr. MARTIN J. IVEK, 711 North Chicago St., Joliet, Ill.

Krajnjava društva naj blagovolijo pošiljati vse dopise, spremembe ugovor in druge listine na glavnega tajnika: GEORGE L. BROZIC, Box 424, Ely, Minn., po svojem tajniku in nobenem drugem.
Denarne pošiljke naj pošiljajo na glavnega tajnika ali na nobenem drugem. Zastopnik: krajnjava društva naj pošiljajo duplikat vsake pošiljke tudi na glavnega tajnika Jednote.
Vse pritožbe od strani krajnjava društev Jednote ali posameznikov naj se pošiljajo na predsednika pobortnega odbora: IVAN KERŽISNIK, Box 138, Burdine Pa. Pritožbe morajo biti vsaki natančno podane in vsaka pritožba.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

Drobnosti.

KRANJSKE NOVICE.

Samomor. Dne 7. junija popoldne je našel ključavničarski vajenec Fr. Straad na gozdni poti ob ribniku pri Rakovniku v travi in v krvi ležečega moškega, ki je imel rano na desnem senu poleg njega je pa ležal samokres. Došla policijska komisija je dognala, da je samomorilec 1877. leta rojeni v Poljsko Ostravo pristojni Alojziji Tesarik, uslužbenec Aurove pivovarne. Vzrok samomora je bila bolezen.

Pogubno delo "Sidmarka". V 20-letnem obstoju je "Sidmarka" narasla na 700 podružnic, ki so združene v 6 skupinah. Članov ima nad 60 tisoč. Izdala je nad 1 milijon kron, od teh je podarila 400.000, posodila pa nad 500.000 K. Na Kranjskem je 28 podružnic z 2112 člani, na Koroškem 71 podružnic z 6896 člani, na Štajerskem 157 podružnic z 16.948 člani, na Primorskem 8 podružnic z 1376 člani. Leta 1908 je bilo dohodkov 433.408 K. Slovenske in slovanke zemlje je pokupilo društvo nad 1000 oravov. Izdalo je društvo leta 1908 svoto 452.205 K. Premoženja ima društvo 770.412 K in 122 knjižnic.

Letošnje stavbe in pomanjkanje delavcev. V Ljubljani kakor v okoliših letos manjka zidarjev. Ker so drugi bolj plačani, gredo drugam. Naravno. Zato zastajajo dela pri več novih poslopih v mestu. Hišni posestniki se jeze nad podjetniki, ti sadnji pa se jalovo izgovarjajo, da ni dovolj delavcev prišlo v Ljubljano, dočim stavbni podjetniki molče, če jih kdo prime zaradi izkoriščanja delavcev in pri zaračunih plačil. Izzesovalo se je hišne posestnike dovolj ob — potresu, delavci pa imajo biti dostojno in pošteno plačani.

V svrhu raziskavanja premogovne šile ob Kranjsko - hrvaški meji osnoval se je v Črnomlju za ta okraj odbor, ki bo z denarnimi sredstvi omogočil nadaljnje raziskovanje. Lastnika sedanja šile v Kuželju in Kuželjevem ostaneta tudi nadalje na svojem svetu neovirana posestnika.

Ogum. V nedeljo, 6. junija popoldne ob 4. uri, je začelo gori v Dol. Prekopi, občina St. Jernej na Dolenjskem. Sedmerim gospodarjem je uničil ogenj vse, le enemu je ostala hiša. Pravijo, da so zažigali otroci. Šentjernejka požarna brigada je prva prihitela z obema brigadama in zabranila nadaljnje razširjanje ognja. Pomagala ji je kostanjevski. Lokaliziran je bil ogenj v kratkem, vendar so šentjernejci ostali celo noč na pogorišču in gasili ostanke. Škoda je okoli 40 tisoč kron, zavarovalnica je seveda le majhna.

PRIMORSKE NOVICE.

Nemški vojni. Nemški politično društvo je sklenilo, postaviti v Trstu pri volitvah v mestni odbor

nemško časopisje, tako je pa vse prav.

RAZNOTEROSTI.

Predor skozi Visoko Turo se bo od otvoril v prvi polovici meseca julija. Kakor ve korespondenca "Wilhelm" povedati, se otvoritve udeleži tudi cesar Fran Josip.

V Črnomlju je uteklo iz sodniške ječe pet zločincev, med temi zločincev, ki je bil obsojen na smrt. Do sedaj jih še niso dobili.

V Budimpešti je umorila krmarica Revay svojega moža iz ljubosumnosti, ker se jej je dozdevalo, da ljubiti natakario.

Raziskovanje pelagre. Na prizadevanje namestništva v Inomestu se je vršila 27. maja znanstvena ekskurzija za raziskovanje pelagre v italijanskih Tirolih. Te ekskurzije so se udeležili razni vsenilišni profesorji. Posetili so občino Calavino, Cavetine in Lasino, in obiskali sanatorij za pelagrozne bolnike v Roveretu.

Eksplozija v dekliškem penzionatu. Pariz, 8. junija. V Lyonu je med diletantsko predstavo gojenk eksplozirala acetilenska svetilka. Nastala je grozna panika. Več gojenk in učiteljice je nevarno ranjenih. Vse opekline je umrla neka gojenka.

Protiavstrijska demonstracija v Milanu. Dne 6. junija so se v Milanu pričele slavnosti povodom 50letnice, ko se je zvela Lombardija avstrijski državi. Velik škandal se je pripetil pred spomenikom kralja Viktorja Emanuela, ko so koralaka društva s povešenimi zastavami pred spomenikom. Socialistično društvo pa ni povesilo zastave, marveč jo je v znak protesta zastavonož obrnil. Mnogočica je na to pretepla socialiste in jim razgrala rdeči prapor. Tudi anarhistom so razgrali prapore. Da so demonstrirali tudi proti Avstriji, je samoočebi umevno. Avstrijski konzulat so stražili močni infanterijski in kavalerijski oddelki.

Nov bolgarski red. Sofija, 8. junija. Vlada je predložila kralju Ferdinandu, naj osnuje nov red za izredne državljanske zasluge, ki bi naj nosil ime sv. Cirila in Metoda.

Oče in sin se zadušila. V Mohendorfu je padel v gnojnice posestnik Richter. Sin je hotel rešiti očeta, ga strupeni plini so zadušili očeta in sina.

Janina Borovska priznala umor Levickega. "G. P." poroča, da je Janina Borovska priznala, da je usmrtila dr. Levickega. Podrobnosti priznanja še niso znane, kakor, da je priznala, ko ji je preiskovalni sodnik rekel, da ako ima kdo pogum, da usmrti, mora imeti tudi pogum, da dejanje prizna.

Ženo ustrelil na cesti. Poljski samomor. Očividca zadel mrtvenc. Trgovca Pleissner je ustrelil na cesti svojo ženo, nato pa sebe z več strelmi smrtonosno ranil. Tvorinškega ravnatelja Paeherja, ki je bil slučajno navzoč pri dogodku, je drama tako pretresla, da ga je zadel mrtvenc in se je mrtve zgrudil na tla. Pleissner se je vedno prepričal s svojo ženo.

Razstrelba smodnišnice. Poleg Krakova se je razletel velik stolp, smodnišnica tamošnje garnizije. Vzrok je neznan, bržkotte strela. Nastal je povodni razstrelba tak pok in zračni pritisk, da je razbilo daleč naokrog vsa okna. Tri vojake na straži je grozovito raztrgalo, več pa je bilo ranjenih od kosov razdejanega stolpa, ktere je vrglo kot kamenit dež daleč naokoli.

Gorela je v Dunajskem Novem mestu oljarna Perko, ktero so pa k sreči kmalo pogasili in otepi popolnemu pogin. Vendar pa je škoda jako občutna. Vzrok ognja je neznan. — V Lincu pa je zgorela tovarna in zaloga užigalce trdke "Solo". Vnele so se užigalice vseh vrstne same. Škoda znaša nad 20 tisoč kron.

Nemški bojkot. Zveza nemških šolskih veleobrtov in delodajalcev je sklenila odpraviti vse češke delavce. Kot vzrok navaja, da izzivajo Čehi nemško narodnost. Da bi bili Slovani tako dosledni, bili bi že davno na krmilu.

Postaje za brezskrbni brcjav otvorojo na Dunaju, v Pulji, v Trientu, v Sibeniku, v Kotorju in Sarajevu, poznaje tudi v Lovu, Budimpešti in še nekaterih ogrskih mestih.

Glasovitega žepnega tatna, nekoga Roznaua iz Kveba, ki je že dalj časa prizrjal najzdrnejše in dovršeno umetne žepne tatvine, so zaprli na kolodvoru v Pragi, ko se je pripeljal iz Karlovi var.

je še posrečilo, ko je še ropar na njem klečal, potegniti neopaženo rožino vrvi, nakar so prišli sprevozniki in ga prijeli.

Grozno točo so imeli v onoholiški in rožnitalski okolici na Češkem. Okrog 10. ure zvečer je tam toča takobila, da se tega ne spominjajo najstarejši ljudje. Čala letošnja letina je uničena, vse potolčeno, škoda je na stotisoče.

NAKLANILO.

Slovensko katoliško podporno društvo SV. JOŽEFA št. 12 J. S. K. J. za Pittsburg, Allegheny, Pa., in okolice ima svoje redne seje vsake drage nedelje v mesecu.

Društvenikom se namenjajo, da bi se istih v polnem številu udeleževali ter redno donasili svoje mesečne prispevke. Nekateri udje, ki se radi oddaljenosti ali dela ne morejo svoj udeležiti, naj svojo mesečnino na nekterega izmed izvršujočih uradnikov pod spodaj navedenim naslovom dopiljajo.

Pri redni društveni seji dne 13. dec. 1908 izvoljeni so bili slednji uradniki za leto 1909:

Predsednik: Fran Kress, 5106 Natrona Alley, Pittsburg.

Podpredsednik: Vincenz Volk, 28 Tell St., Allegheny.

I. tajnik: Josip Muška, 105 Spring Garden Ave., Allegheny.

II. tajnik: Nik. Povše, 34 Garden St., Troy Hill, Allegheny.

Blagajnik: Ivan Arak, 79 High St., Allegheny.

Zastopnik: Ferdinand Volk, 123 42nd St., Pittsburg.

Zastavonoša: Fran Golob.

Odbor:

Fran Konec, 843 Blossom Alley, Allegheny.

Ivan Kašček, 843 Blossom Alley, Allegheny.

Ivan Mestnak, 849 Perry St., Allegheny.

Fran Strniša, 101 Villa St., Allegheny.

Ivan Simončič, 809 Gerst Alley, Allegheny.

Alojzj Butkovič, 812 Green St., Allegheny.

NA PRODAJ.

Edini slovenski saloon v Duluth, Minn., se proda z veliko zalogo blaga in z vsem pohištvo (Bar Fixtures) vred za svoto \$5000. Nahaja se na najboljšem prostoru v bližini železniške postaje. Vsakdanji dohodki so od \$40 naprej.

Jos. Scharabon, lastnik.

415 W. Michigan St., Duluth, Minn.

(23-6-3-7);

KRETANJE PARNIKOV.

Sledeti parniki odplajojo iz NEW YOREA:

AUSTRO - AMERIKANA PROGA.

V Trst in Reko.

Argentina 7. julija

Albio 21. julija

Leura 28. julija

WHITE STAR PROGA.

V Southampton.

Majestic 30. junija

Oceanic 7. julija

Trenton 14. julija

Adriatic 21. julija

FRANCOŠKA PROGA.

V Havre.

La Provence 1. julija

La Savoie 8. julija

La Touraine 15. julija

La Bretagne 22. julija

HAMBURG AMERICAN LINE.

V Hamburg.

Cleveland 28. junija

President Grant 29. junija

SEVEROAMERIKANSKI LLOYD.

V Bremen.

Kaiser Wilhelm II 29. junija

RED STAR LINE.

V Antwerpen.

Vaderland 28. junija

Zeeland 3. julija

Kroonland 10. julija

Lapland 17. julija

Vaderland 24. julija

Zeeland 31. julija

AMERICAN LINE.

V Southampton.

Philadelphia 1. julija

St. Paul 10. julija

New York 17. julija

HOLLAND - AMERICAN LINE.

V Rotterdam.

Byrdland 1. julija

New Amsterdam 18. julija

Potland 25. julija

ZA VSEBINO TUJIH OGLASOV NI ODGOVORNO NE UPRAVNIŠTVO NE UREDNIŠTVO.

VAŽNO ZA SLOVENSKE FARMERJE!

Vred zahtev nekterih rojakov narotili smo sopet v Ljubljani večje številu

pravih domačih kos, ktere imamo sedaj v zalogi, in sicer dolge po 70 in 65 cm.

Na razpolago imamo tudi dobre BRUSILNE KAMNE (OSLE).

Ker je bilo letos vprašanje po tem blagu tako veliko, da nismo mogli izvršiti vseh naročil, svetujemo vsem onim, da se še sedaj preskrbe s tem orodjem za polje. Glede cen pišite na:

FRANK SAKSE CO., 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

NARAVNA CALIFORNIJSKA VINA



NA PRODAJ

Dobro črno in belo vino od 25 do 4 centov galona.

Stare belo ali črno vino 50 centogalona.

Reasting 55 centov galona.

Kdor kupi manj kakor 28 galon vina, mora sam posodo plačati.

Drobnik po \$2.50 galona.

Sladki mošt 24 stekla \$5.00.

Novo vino od leta 1908 ima posebno nizko ceno.

Pri večjem naročilu dam popust.

Z poštovanjem

STEPHEN JAKSE,

Crockett, Contra Costa Co., California.

NIŠJE PODPISANA PRIPOROČAM

potujočim Slovincem in Hrvatov svoj

SALOON

107-109 Greenwich St., New York City

kjer točim vedno dobro pivo, doma prešana in importirana vina, fine likerje, ter prodajam izvrstne smodke

Imam vedno pripravljen dober prigrizek.

Potujoči Slovenci in Hrvati dobe

stanovanje in hrano

proti niski ceni. Postrežba solidna. Za obilna poset se priporoča

FRIDA von KROGE

107-109 Greenwich Street, NEW YORK, N. Y.

11 LETNI OBILNI USPEH

Pred 11 leti je slavni in obče znani zdravnik od Collins New York Medical Institute ustanovil v korist moških. žensk in otrok naših rojakov ta prekrolatni in potrebnih zdravniški zavod. V tem času je mnogo naših bolnih rojakov zadobilo popolno zdravje in mnogo moških in žensk svoje prejšnje moč. Na ta način je bilo osrečenih mnogo družin. Ta velikanski uspeh in nepopisne dobrote za človeštvo pa je pripisati edino le vestnosti in osebnemu čustvu do bolnikov, kakor da bi bili isti njih lastni bratje ali sestre. Na daleč delujejo hitro in sigurno in katera se napravljajo v lastnem kemistnem laboratoriju pod osebnim nadzorom zdravniških ravnatelj, kar jamči bolniku v najkrajšem času popolno ozdravitev. Najtočnejša postrežba in najnižje cene. The Collins New York Medical Institute je prvi, najstarejši, največji in najzanesljivi vešji zdravniški zavod za Slovence v Ameriki, kjer se nahajajo najboljši in najzanesljivi boljši izkušeni in neslivi zdravniki.

Niš ne stoji kako dolga sta bolni in bolezen in če so Vas drugi zdravniki ki že odsvolili kot neozdravi — ne izgubite zaupanja, dokler se niste obrnili na zdravniške tega zavoda, ali jim točno v svojem materinem jeziku opisali svojo bolezen ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

Veliki stroj (mašina) z X žarki potom ktere se vidi naravnost v človeško telo ter se zamore najti vsaka najbolj skrivna bolezen.

Veliki električni stroj za bolezni, ktere se morajo z elektriko zdraviti (živčne bolezni).

ter jim natančno označili vse simptome in vzroke bolezni, ti vam zamorejo se pomagati. Specialisti za bolezni oči, ušes, nosa. Najboljši operaterji za vsakovrstne operacije.

V padlišahovej senci.

Spisal Karol May.

ČETRTA KNJIGA.

V balkanskih soteskah.

(Kadajevanja.)

"Tisti, ki je bil pri sosedu, ko si misli, da je šel k njemu svetnik?"
"Da, efendi."
"Ali je potreben darila?"
"Da. Ne more delati, ker nima hrbtničnega mozga več."
"Potem vendar ne bi mogel živeti."
"Tega ne razumem. Govori se tako. Hodi po dveh bergljah in vleče noge za seboj. Drugače se ne more premikati. Zraven tega je še blazen in zamore govoriti le nekaj besedi. Vsakdo mu da kako malenkost. Če ostaneš tukaj več dni, ga bodeš večkrat videl."
"Ne."
"Kje stanuje?"
"Nikjer. Je tam, kjer kaj dobi, in spi, kadar se zgrudi utrujenosti. Reven človek je, kteremu bode dal Alah na onem svetu to, kar mu je odzvel na tem."

Krnljavec sedi s hrbtom obrnjen proti nam. Ko sliši udarce kopit naših konj, se dvigne težavno s pomočjo svojih bergelj in se obrne proti nam. Sedaj vidim njegov brezizrazen, blazen obraz. Njegove oči so brez pogleda. Mrtve in brezizrazne. Može je star mogoče kakih štirideset let, vendar je težko, prisoditi mu gotovo starost.

Smili se mi revež in niti ne slutim, v kaki sovražni vlogi boče še nastopil proti nam. Ustavimo se pri njemu. Berač stegne roko in mrmra staven v enomer:
"Ejlik, ejlik, ejlik — dobrotljivost, dobrotljivost, dobrotljivost!"
Drugi mu nekaj podarijo in tudi jaz mu dam novce za dva pijastra. Skoraj vstrašim se, ker ko mu položim iz konja novce v roko, se stresne njegovo telo, kakor, da bi hotel poskočiti, in iz njegovih, poprej brezutnih oči me pogleda tako sovražno in ježno, kakor še nikdar ne noben sovražnik. V naslednjem trenutku pa zopet povesi trepalnice in obraz postane zopet popolnoma brezizrazen.

"Šikir, šikir — hrula, hrula!"
To je tako čudno, skoraj neverjetno, če ne bi sam tako natančno videl. Kaj ima z mano? Zakaj to neventeljno sovražno proti popolnoma tujemu? In ali se lahko posveti iz teh oči tako intenziven pogled sovražstva, če je človek res blazen? In zraven imam nejasno čustvo, da sem ta obraz že enkrat nekeje videl. Toda kje? Ali se ne motim? Ali ni tako, kakor, da je tudi on mene spoznal?

Jezidmo dalje, jaz za drugimi, nehoti se obrnem nazaj in ga še enkrat pogledam.
Kaj je bilo to? On ne čepi več tako slabotno na kamnu. Krepro se di in vtihi z desno bergljo grozeče proti nam? Nam? Mogoče samo meni! Skoraj me prime bojazen. Človek izgleda v tem trenutku ravno tako, kakor pravečati ščitan. Da, satansko izgleda njegov obraz. Dozdevati se mi počne, da sem ga že nekeje videl. Orijentalno mesto — strašna gnječa — kričanje in rjovenje — tisoč rok se stega po meni — ali mogoče v Mekki — fantasmatična podoba zopet izgine in jaz vem ravno toliko, kakor prej.

"Ali ta berač res ne more iti?" vprašam Turka.
"Samo s pomočjo bergelj," odvrne. "Noge mu visijo kakor cunjice od telesa."
"Ali tudi ne more po konci sedeti?"
"Ne. Saj nima hrbtničnega mozga."
Kaka neumnost! Saj sem ga videl vendar pravkar energično sedeti, toda to raje zamolčim, ker nočem razodeti mojemu svojo skrivnost, katero seveda sam ne vem, ampak samo slutim.

Kmalu pridemo v mesto. Vprašam Turka po že omenjenih gorkih vrelcih in zvem od njega, da se res nahajajo, a ne v taki meri, kakor sem pričakoval. Svoječasno je obilo vode dotekalo, ki je pa zopet usahnila. Časih je bilo vode v izobilju, časih pa je dotok popolnoma prenehal. Sedaj je pa le še jako slaboten.

Ko imamo prve hiše, ali baje mesta pred seboj, pravi gostilničar:
"Ali te mogoče veseli, da si takoj ogledamo gorke vrelce?"
"Ali ležijo ob poti?"
"Ne. Toda samo nekaj korakov imamo jezdit, da pridemo k njim."
"Toraj nas pelji tja!"
Zavije v stran in jezidimo mimo bajt in okoli njih ležečih vrtov, ki pa pravzaprav ne zaslužijo tega imena.

Glasno kričanje ženskega glasu začujemo.
"To je vrelce," pritrudi naš vodnik.
"Ob katerem se tako kregajo?"
"Da. Vedeti moraš namreč, da mislijo, da je voda jako dobra proti gotovim boleznim. In če je pride malo, se kregajo ženske, ki pridejo po njo."

Zavijemo okoli nekega oleandrovega grmovja in se ustavimo pred toplicam.
Duo vrelca ima okorno barvo, iz česar sklepam da vsebuje voda tudi železo. A danes je je le malo. Pride iz okrogle vrtine, na ktere dnu je tudi rudeče blato. Ker so tla okoli vrelca močno razhojena, sklepam, da je ta kraj jako pridno obiskovan.

Okoli ležijo kamni, ktere se je gotovo prineslo, da služijo kot sedeži.
V tem trenutku so same tri osebe navzoče in sicer ženskega spola: dve ženi in mala deklica, okoli osem let stara.
Jedna ženska je še precej dobro, če tudi nesnažno opravljena in je precejšnje obilnosti. To je ona, ktere kriče glas smo slišali. Obrnjena je z hrbtom proti nam, in ker še vedno kriči, ne opazi našega prihoda.

Pred njenimi nogami leži nekaj cap in star vrč, ktereja ročaji so odlomljeni. Vrč je prevržen in iz njega leze debela, sivorjavna masa, ki ne izgleda nič kaj okusno.
Druga žena sedi na kamnu. Oblečena je le z ubožnim, temnim krilom in okoli gorenjega života ima ovito staroversko ruto, ki zakriva tudi roke. Drugače izgleda še precej snažno, veliko snažneje, kakor druga, ktera se mora, po obleki sodi, nahajati v boljšem položaju. Njen obraz je suh in revščina ji je v njej zadržana. Otrka na njeni strani je zavil v revno srajo, ki je pa snažno omita in celo obeljena.

Jezljiva debeluhinja govori jezne besede tako hitro, da se ji komaj sledi. Samo dvojno močno poudarjene glavne besede so razumljive. Toda tudi noben hlapec ne bi mogel izustiti krepkejših izrazov, kakoršnjih se jih ona poslužuje. In zraven tolče s pestmi enkrat ženo, in zopet jokajočega otroka.

Druga žena se premakne, ko nas ugleda in tudi Xantipa se obrne. Sveta nebesa! Kak obraz zagledam! Močno tetoviran Avstralec bi bil ideal lepote proti njej. Vzrok je ta, ker si je babura namazala obraz z neko debelo, rudečo maso. Izgleda strašno. Ko nas ugleda, stopi nazaj od drugih in ustavi tok svojega govora.

"Mir bodi z vami!" pozdravi.
"Na večne čase, amen!" odgovori.
Te besede me pripritačo, da imam pred seboj Bolgarko grške vere.
"Ali je to vrelce, kjer se zadobi zdravje?"
"Da, gospod, ta vrelce je slaven v celi deželi in še izven nje."
In začne pripovedovati na stotine boleznih, proti kterim se dobi tukaj-olajšavo, in ravno toliko čudežev, ki so se baje že na tem kraju zgodili.

Razvije talent govorništa, ki me kar preseneti. Besede se ji kar falirajo iz ust in ne dobim niti tisočino sekunde presledka, ktereja bi lahko porabil, da bi ji segel v besedo. Ne preostaja mi drugega, kakor da jo pustim izgovoriti, kar se pa zgodi šele čez dolgo časa, ker me vprašuje po nekterih boleznih, ktere bi me lahko semkaj prignale. A odgovora niti ne počaka.

"O, Alah, Mahalab! Valah ve Alah!" vzklikuje Halef enkrat za drugim, ter sklepa roke.

Žena menda misli, da ti vzkliki ne veljajo njenemu govoru, ampak naštevanim dobrotljivostim vročega studenca. Radi tega nadaljuje še bolj goreče. Da bi jo spravil k molčanju, dotaknem z ostrigami trebuha konja. Tega ni navajen, in se spne na zadnje noge.

Govornica preneha v svojem govoru, skoči nazaj in zakriči strahu. To uporabim, da pridem k besedi.

"Kako se imenuješ?" vprašam.
"Nohuda. Rojena sem v Debrenci, kjer je bil tudi moj oče rojen. Moja mati je umrla kmalu, ko sem se narodila. Moj stari oče je bil —"
Zopet pustim, da se konj spne, ker se bojim, in ne brez vzroka, da me hoče seznaniti z vsemi mogočimi predniki in njih lastnostmi. K sreči se vstavi in jaz sem tako hladnokrvn, da porabim to priložnost za vprašanjem:

"Draga Nohuda, moram ti povedati, da sem prišel semkaj radi nekega glavobola. Čutim namreč —"
"Glavobol?" mi pade brzo v besedo. "Gospod, to je dobro, to je prav, da si prišel semkaj! Če bi vedel, koliko različnih glav, tisoče na številu, je — — —"

(Dalje prihodnjik.)

Cenik knjig,

ktere se dobe v zalogi

SLOVENIC PUBLISHING COMPANY,

82 CORTLANDT STREET, NEW YORK, N. Y.

DUŠNA PAŠA (pisal škof Fr. Raga), platno, rudeča obzra 75¢, broširana 60¢.

JEZUS IN MARJA, vezano vlonokost \$1.50, fino vezano v usnje \$1.20, vezano v platno 40¢.

KLJUČ NEBEŠKIH VRAT, vezano v alonokost \$1.50.

MALI DUHOVNI ZAKLAD, lagria, zlata obzra 90¢.

NEBEŠKE ISKRICE, vezano v platno 50¢.

OTROŠKA POBOŽNOST, 25¢.

POBOŽNI KRISTJAN, fino vezano 1 dollar.

POBOŽNI KRISTJAN, fino vezano \$1.20.

RAJSKI GLASOVI, 40¢.

SKRBI ZA DUŠO, zlata obzra fino vezana \$1.25.

SRCE JEZUSOVO, vez. 60¢.

SV. ROŽNI VENEČ, vez. \$1.00.

SV. URA, zlata obzra, fino vezana \$1.20.

VRTECI NEBEŠKI, platno 70¢, alonokost imit. \$1.50.

UČNI KNJIGE

ABECEDNIK NEMŠKI, 25¢.

AHNOV NEMŠKO — ANGLEŠKI TOLMAČ, 60¢.

ANGLEŠČINA BREZ UČITELJA, 40¢.

BLEIWEIS KUCHARICA, fino vezana \$1.80.

ČETRTO BERILO, 40¢.

Dimnik: BESEDNIAK SLOVENSKEGA IN NEMŠKEGA JEZIKA 90¢.

EVANGELIJ, vezan 50¢.

GRUNDRISSE DER SLOVENISCHEN SPRACHE, vezan \$1.25.

HRVATSKO — ANGLEŠKI RAZGOVORI, veliki 40¢, mali 30¢.

HITRI RAČUNAR, 40¢.

KATEKIZEM, mali 15¢, veliki 40¢.

NAVODILO KAKO SE POSTANE DRŽAVLJAN ZJEDIN. DRŽAV, 5¢.

NAVODILO ZA SPISOVANJE RAZNIH PISEM, vezano \$1.00.

PODUK SLOVENCEM ki o kohejo naseliti v Ameriki, 30¢.

RVA NEMŠKA VADNICA, 25¢.

ROČNI SLOVENSKE — NEMŠKI SLOVAR 40¢.

ROČNI ANGLEŠKO — SLOVENSKI SLOVAR, 30¢.

SLOVAR SLOVENSKE — NEMŠKI Janeti-Bartel, fino vezan \$3.00.

SLOVAR NEMŠKO — SLOVENSKI Janeti-Bartel nova izdaja, fino vezan \$3.00.

SLOVENSKE — ANGLEŠKI SLOVAR, 30¢.

SLOVENSKE-ANGLEŠKI SLOVAR 30¢.

SLOVARČEK PRIUČITI SE NEMŠČINE BREZ UČITELJA, 40¢.

SPRETNJA KUCHARICA, broširana 80¢.

VOŠČBNE LISTI, 20¢.

ZGODBE SV. PISMA STARE IN NOVE ZAVEZE, 60¢.

ZBRKA LJUBAVNIH PISEM 30¢.

ZABAVNE IN RAZNE DRUGE KNJIGE

ANDREJ HOFER, 20¢.

AVSTRILJAKI JUNAKI, vez. 60¢, novejš. 70¢.

AVSTRILJAKA EKSPEDICIJA, 20¢.

BABON TREK, 20¢.

BELGRAJSKI BIER, 15¢.

BENEŠKA VEDEŽEVKA, 20¢.

BOŽIČNI DAROVI, 15¢.

BUCEK V STRAHU, 25¢.

BURSKA VOJSKA, 20¢.

BOJTEK V DREVO VPRISNJI VI-TEZ, 10¢.

CAR IN TESAR, 20¢.

ČRNI BRATJE, 20¢.

ČRNI JURIJ, 32 svezkov skupaj \$5.50.

CERKVENA NA SKALI, 15¢.

CESAR FRAN JOSEF, 20¢.

CESARICA ELIZABETA, 15¢.

CIGANOVA OSVETA, 20¢.

CVETINA BOROGRAJSKA, 40¢.

CVETKE, 20¢.

CAS JE ZLATO, 20¢.

DAMA S KAMELJAMI, broširana \$1.00.

DARINKA, MALA ČRNOGORKA, 20¢.

DETELJICA, življenje trih kranjskih bratov, 20¢.

DOMAČI ZDRAVNIK PO KNJIPU, 60¢.

DOMA IN NA TUJEM, 20¢.

DVE ČUDOPOLNI PRAVLJICI, 20¢.

ELIZABETA, 30¢.

ENO LETO MED INDIJANCI, 20¢.

ENO URO DOKTOR, žalsigra, 20¢.

ERAZEM PREDJAMSKI, 15¢.

ERI, 20¢.

EVSTAHJA, 15¢.

FABIOLA, 60¢.

GENERAL LAUDON, 25¢.

GEORGE STEPHENSON, 40¢.

GOLOBČEK IN KANARČEK, 15¢.

GOZDOVNIK, 2 svezka skupaj 70¢.

GOČEVSKI KATEKIZEM, 20¢.

GRIZELDA, 10¢.

GROF RADECKI, 20¢.

GROF MONTE CHRISTO, svetovna knjizica, 2 knjigi fino vezane skupaj \$4.50.

GROFICA BERAČICA, 100 svezkov skupaj \$6.50.

HILDEGARDA, 20¢.

HEDVIGA, BANDITOVA NEV-STA, 20¢.

HIRLANDA, 20¢.

IVAN RESNICOLJUB, 20¢.

IZANAMI, mala Japonka, 20¢.

IZDAJALCA DOMOVINE, 20¢.

IZGUBLJENA SREČA, 20¢.

IZIDOR, pobočni kmet, 20¢.

ILET V CARIGRAD, 40¢.

JAMA NAD DOBRUŠO, 20¢.

JAROMIL, 20¢.

JURČIČEVI SPISI, 11 svezkov, metno vezano, vsak svezek \$1.00.

KAKO JE IZGINIL GOZD, 20¢.

KAKO POSTANEMO STARI, 40¢.

KAR BOG STORI JE VSE PRAV, 15¢.

KNEZ ČRNI JURIJ, 20¢.

KOSI ZLATE JAGODE, 50¢.

KRVNA OSVETA, 10¢.

LAŽNIVI KLUKEC, 20¢.

MAKSIMILJAN I., cesar mehikanski, 20¢.

MALA PESMARICA, 30¢.

MALI VITEZ, 3 svezki skupaj \$2.25.

MALI SVEZNALEC, 20¢.

MARIJA, HČI POLKOVA, 20¢.

MARJETICA, 50¢.

MATERINA ŽRTEV, 50¢.

MATI BOŽJA Z BLEDA, 10¢.

MIKLOVA ZALA, 40¢.

MIR BOŽJI, \$1.00.

MIRKO POSTENJAKOVIČ, 20¢.

MLADI SAMOTAR, 15¢.

MLINARJEV JANEZ, 40¢.

MRTVI GOSTAČ, 20¢.

MUČENIKI, A. Askerc, elegantno vez. \$2.00.

NA INDIJSKIH OTOCIH, 25¢.

NAJDEČEK, 20¢.

NA PREKLJI, 20¢.

NARODNE PESMI, Zbirnik, 3 svezki, vez. vsak po 60¢.

NARODNE PRIPRAVE, 1 svezki, vsak po 20¢.

NASELJENCI, 20¢.

NASELNIKOVA NOČ, 20¢.

NAŠ DOM, Zbirka povesti. Vsak 20¢.

NA VALOVH JUŽNEGA MORA, 15¢.

NEDOLŽNOST PRIGAJANA IN POVELJČANA, 20¢.

NEZGODA NA PALAVANU, 20¢.

NIKOLAJ ZRINSKI, 20¢.

OB TIHVI VEČERH, 30¢.

OB ZORI, 70¢.

ODKRITJE AMERIKE, 40¢.

PAVLIHA, 20¢.

PARIŠKI ZLATAR, 25¢.

PESMARICA "GLASHENVE MATICE" fino vezana \$1.50.

POTOVANJE V LILIPUT, 20¢.

POSLEDNJI MEHIKANEC, 20¢.

PRAVLJICE (Majar), 20¢.

PRED NEVITO, 20¢.

PREGOVORI, PRILIKE, UKELI, 20¢.

FRANK SAKSER CO.,

82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

Podružnica

6104 ST. CLAIR AVE. N. E., CLEVELAND, O.

Denarje pošiljamo

na vse kraje sveta najhitreje in najceneje. Vsa naša posiljatev po nas poslana pride v stari kraj v 12 dneh; vse vaše izplačaje za nas c. k. poštna hranilnica. Nikdar se še ni čulo, da bi denarji ne prišli na določeno mesto, kar se dandanes tisočkrat čuje od drugih. Posredujemo denarne uloge ter jih nalagamo v zanesljive hranilnice ali posojilnice po 4 in 4½ odstotkov obresti. Vsa uložnik dobi izvirno hranilno knjižico. Obrest take od dneva uloge. Izplačujemo uloge na hranilne knjižice in dajemo posojila na nje.

Važno za rojake,

ki nameravajo potovati v staro domovino z dobrih in brzimi poštami parniki. Vsakdo naj si izbere enega izmed onih parnikov, kteri so označeni v listu pod naslovom "Kretanje parnikov" in naj nam pošlje \$5 are, ter obrednem naznani ime parnika in dan odhoda, da mu moremo zagotoviti prostor. Vsakter potnik naj si uredi potovanje tako, da pride en dan pred odhodom parnika v New York. Vsa potujoča rojaka naj nam piše ali brzojavijo, adas pride v New York in na ktero postajo; naš človek ga pride iskat in vse potrebno ukrene za prijate ter ga odpelje na parnik, kakor nima potnik nobenih stroškov. Če kdo dospe v New York, ne da bi nam naznanil svojega prihoda, nam lahko iz postaje telefonira po številki 4687 Cortlandt in takoj po obvestilu pošljemo našega človeka po Vas. Le na ta način se je rojakom, nezmožnim angleščine, mogoče izogniti raznih odurov in sleparjev ter nepotrebnih stroškov. Ne uroče nikomur niti centa predno niste v naši hiši, ktero vidite tu naslikano. To je zelo važno za potujoče rojake, ker dandanes preži na vseh postajah in ulicah po New Yorku obilo sleparjev in ljudi dvomljive vrednosti. Ako žrtvujete par centov za telefon, prihranite dolarje, ker zagotovo veste, kam pridete in Vas ne vlove postopali ali vozniki, ki veliko zahtevajo od Vas, a Vas še predajo brezdušnim odurov, kteri speljejo ljudi navadno na slabe parnike. To je zelo važno za koristno.

Ako si namenjen

ženo, otroke, ali pa sorodnike, ter prijatelje v Ameriko vzeti, potrebuješ človeka, kteri jim vse zanesljivo preskrbi, zato obrni se zanesljivo na nas, ker bodeš najpoštenje in najbolje postrežen. Mi zastopamo vse boljše parobrodne družbe in prodajamo vožnje listke po izvirnih cenah. Dajemo pojasnila brezplačno, podučimo, ujak se potovanje in oskrbimo vse potrebno tako, da nimajo nobenih zaprek. Na nasliškem uradu (Ellis Island) služimo jim vedno v najboljšo pomoč.

Avstrijski denar

kupujemo in prodajamo po dnevnem kurzu. Ako poruje v staro domovino in ima večje ček za ljubljansko kreditno banko. Ta ti ček takoj izplača, nemore ti ga nihče vkrasti, ker njemu ne bo plačan. Imaš iz stare domovine kaj denarjev sem dobiti, piši svojem, da vplačajo v Ljubljansko kreditno banko in mi potem izplačamo.

Ne prezreti!

Imate li v staro domovino kome, ko pooblastilo poslati, obrnite se na nas, mi vam ceno in brzo postrežemo, in pooblastila bodo pravilno narejena. Ako želi kteri vojak biti oproščen od orožnih vaj in preglednih zborov. (Kontrollversammlung) naj se obrne na nas in pošlje svoje vojaško knjižico, mi mu preakrbitmo, da ne bo imel stitosti, ko se domu vrne.

PRI SEVERNEM SLOVANIM, 20¢.

PRINC EVGEN, 20¢.